



CERTIFICAT DE CAPTURE DE LA COMMUNAUTE EUROPEENNE - MODELE Français
EUROPEAN COMMUNITY CATCH CERTIFICATE - FRENCH MODEL
(R(CE) n°1008/2008 du 29 septembre 2008)

1 Numéro du certificat :

(certificate number)

F R A 2 0 1 3 C S P 0 0 0 1 6 7

code pays

année

département

n°ordre unique

iso alpha 4

ment/PTOM

Nom de l'autorité validant le certificat :
(name of the validating authority)

CROSSA ETEL
Centre de Surveillance des Pêches
40 avenue Louis Bouge - BP 48

Adresse :
(address)

56410 ETEL

Contact (tél, fax, mél) :
(contact:tel,fax,email)

Tél. 02 97 29 34 27 - Fax 02 97 55 23 75

Cachet (tampon) : (seal/stamp)

Partie réservée
à l'administration

(reserved for
the administration)



2 Nom du navire de pêche (en capitales) :
name of fishing vessel

VIA EUROS

FRA

Port d'immatriculation (nom/locode)
(immatriculation port : name/locode)

CONCARNEAU

N°immatriculation Externe
(external registration number)

CC 791 294

Indicatif d'appel : **FGRS**
(IRCS) - (international call sign)

Eaux Internationales &

N° lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued) **9017862**

Licence(s) de pêche et date(s) limite(s) de validité
(préciser le type et le n° d'identification si existant).
(type of fishing licence, identification if exist and date limit of validity)

ZEE GUINEE CONAKRY n°61
éch. 29/06/2013

N° Immarsat, fax, tél, adresse électronique :
le cas échéant
00 870 322 818 820
viaeuros@viaeuros.oceanpost.net

3 Description du/des produits (description of products)

THON TROPICAL CONGELE

Type de transformation autorisée à bord :
(type of processing authorized on board)

Espèce (species)	Code du produit (product code)	Zone(s) de capture (FAO, CIEM, CGPM...)	dates capture (catch dates)	pds vif estimé(kg) (estimated live weight)	pds à débarquer estimé (kg) (estimated weight to be landed - kg)	pds débarqué vérifié (kg) le cas échéant (verified weight landed-kg)
YFT	03 03 42	FAO 34	du 22/03 au 01/05/13		216750	
SKJ	03 03 43	FAO 34	du 22/03 au 01/05/13		71390	
BET	03 03 44	FAO 34	du 22/03 au 01/05/13		16480	
ALB	03 03 41	FAO 34	du 22/03 au 01/05/13		0	

4 Références des mesures de gestion et de conservation applicables :
(references of applicable conservation and management measures)

ICCAT Number : FRA00073

+ VMS + LIVRE DE BORD

5 Nom du capitaine du navire de pêche :
(si autre, préciser les nom, qualité,
adresse, tél, fax, email)

(name of the master of fishing vessel -
if different, mention the
name, quality, address, tel, fax, email)

**J.M.
JANNEZ p/o
B.DANTEC
Achats thon**

signature du capitaine
ou du représentant :
signature of the master of fishing
vessel or representative)

Cachet (tampon) :
seal/stamp

SAUPIQUET S.A.S.
Ets de Concarneau
B.P. 640 - 6 Rue des Chalutiers
29186 CONCARNEAU Cedex
Tél : 02 98 97 37 50 - Fax : 02 98 97 16 56

6 Déclaration de transbordement en mer (declaration of transhipment at sea)

Nom du capitaine du navire de pêche :
(name of master of fishing vessel)

Date de transbordement :
(date of transhipment)

zone de transbordement :
(transhipment area)

position de transbordement :
(position of transhipment)

date de déclaration :
(date of declaration)

signature du capitaine du navire donneur :
(sign of the master of the giving vessel)

nom du capitaine du navire receveur :
(name of master of receiving vessel)

Nom du navire receveur :
(name of receiving vessel)

Pavillon (flag):

Indicatif d'appel :
(international radio call
sign)

Signature du capitaine du navire receveur :
(signature of the master of the receiving
vessel)

N° lloyd's/OMI
le cas échéant (if issued)

7	Autorisation de transbordement dans une zone portuaire (transhipment authorization within a port area)		
Nom de l'autorité autorisant le transbordement (name of the authority of transhipment)		CV CHEIKH SARR	
Adresse (address)		signature de l'autorité : (signature of the authority)	
Contact (tél, fax, mail): contact (tel, fax, email)		cachet (tampon) seal/stamp	
(nom/locode)		transbordement	
8	Nom de l'exportateur ou raison sociale pour les personnes morales (name of exporter or company name for the societies)		
N° SIRET		SAUPIQUET S.A.	
attribué par l'INSEE lors d'une inscription au répertoire national des entreprises			
ou N° NUMAGRIN-NUMAGRIT :		aucun numéro attribué	
attribué par le ministère de l'alimentation, de l'agriculture et de la pêche			
Forme juridique :		☐ SNC ☐ entreprise individuelle ☒ SA ☐ SARL ☐ autre (préciser)	
Adresse/ Siège social pour les entreprises (address /head office for societies)		SAUPIQUET 11 av. Dubonnet 92407 COURBEVOIE CEDEX Etablissement de CONCARNEAU : 6, rue des Chakiers / 29000	
Contact (tél, fax, mail): contact (tel, fax, email)		cachet (tampon) : seal/stamp	
Date : 06/05/13		Signature de l'exportateur ou du mandataire : (signature of the exporter or representative)	
les nom, qualité, adresse, tél, fax, email : (in case of representative, mention of the name, quality, address, tel, fax, email)		SAUPIQUET S.A.S. Ets de Concarneau D.P. 640 - 6 Rue des Chakiers 29166 CONCARNEAU Cedex Tél : 02 98 97 37 50 - Fax : 02 98 97 16 58	
9	Validation du certificat de capture par l'autorité de l'Etat du pavillon mentionnée à la section 1 (validation of the catch certificate by the flag state authority mentioned in section 1)		
Certificat (certificate)		cachet (tampon) seal / stamp	
Date 13/05/2013		Signature de l'autorité de validation : (signature of the authority of validation)	
Validé ☒ validated		Refusé ☐ Refused	
10	Information relative au transport : voir l'appendice (transport details : see appendix)		
11	Déclaration de l'importateur (Importer declaration)		
Nom de l'importateur ou raison sociale pour les personnes morales (name of the importer or company name for the societies)			
Adresse/ Siège social pour les entreprises (address /head office for societies)			
Contact (tél, fax, mail): contact (tel, fax, email)			
Code NC du (des) produit(s) (product(s) CN code)			
Documents liés à l'importation indirecte art 14 du R(C.E) n°1005/2006		références	
Date		cachet (tampon) (seal / stamp)	
Signature de l'importateur (signature of the importer)			
12	Autorité de contrôle à l'importation (Import control authority)		
Nom/titre : (name/title)		lieu place	
suspendue ☐ (suspended)		vérification demandée ☐ (verification requested)	
validée ☐ (validated)			
Importation (cocher la case appropriée) import (tick the appropriate)		cachet (tampon) (seal / stamp)	
refusée ☐ (refused)		le (date)	
déclaration en douane (le cas échéant) - (customs declaration : if issued)			
Numéro (number)		Date	
		lieu (place)	